No. 33610. Multilateral

CONVENTION ON MUTUAL ADMINISTRATIVE ASSISTANCE IN TAX MATTERS. STRASBOURG, 25 JANUARY 1988 [*United Nations, Treaty Series, vol. 1966, I-33610.*]

RATIFICATION (WITH RESERVATIONS AND DECLARATIONS)

Greece

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Council of Europe: 29 May 2013

Date of effect: 1 September 2013

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 29 August 2013

PROTOCOL AMENDING THE CONVENTION ON MUTUAL ADMINISTRATIVE ASSISTANCE IN TAX MATTERS. PARIS, 27 MAY 2010 [*United Nations, Treaty Series, vol. 2763, A-33610.*]

RATIFICATION

Greece

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Council of Europe: 29 May 2013

Date of effect: 1 September 2013

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 29 August 2013

N° 33610. Multilatéral

CONVENTION CONCERNANT L'ASSISTANCE ADMINISTRATIVE MUTUELLE EN MATIÈRE FISCALE. STRASBOURG, 25 JANVIER 1988 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 1966, I-33610.*]

RATIFICATION (AVEC RÉSERVES ET DÉCLARATIONS)

Grèce

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 29 mai 2013

Date de prise d'effet : 1er septembre 2013

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Conseil de l'Europe, 29 août 2013

PROTOCOLE D'AMENDEMENT À LA CONVENTION CONCERNANT L'ASSISTANCE ADMINISTRATIVE MUTUELLE EN MATIÈRE FISCALE. PARIS, 27 MAI 2010 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2763, A-33610.*]

RATIFICATION

Grèce

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 29 mai 2013

Date de prise d'effet : 1er septembre 2013

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Conseil de l'Europe, 29 août 2013

ACCEPTANCE (WITH DECLARATION AND RESERVATION)

Netherlands

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Council of Europe: 29 May 2013

Date of effect: 1 September 2013

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 29 August 2013

ACCEPTATION (AVEC DÉCLARATION ET RÉSERVE)

Pays-Bas

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 29 mai 2013

Date de prise d'effet : 1er septembre 2013

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Conseil de l'Europe, 29 août 2013

Declaration and reservation:

Déclaration et réserve :

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

The Kingdom of the Netherlands accepts the Protocol amending the Convention on Mutual Administrative Assistance in Tax Matters for the European part of the Netherlands, the Caribbean part of the Netherlands (the islands of Bonaire, Sint Eustatius and Saba) and for Aruba, Curaçao and Sint Maarten.

The Kingdom of the Netherlands (for Aruba, Curaçao and Sint Maarten) declares that the reservation referred to in Article 30, paragraph 1 (f) of the Convention of 25 January 1988, is made that retroactive effect in respect of Aruba, Curaçao and Sint Maarten is limited to three years prior to the entry into force of the Protocol of 27 May 2010.

[FRENCH TEXT – TEXTE FRANÇAIS]

Le Royaume des Pays-Bas accepte le Protocole d'amendement à la Convention concernant l'assistance administrative mutuelle en matière fiscale pour le Royaume en Europe, les Antilles néerlandaises (les îles Bonaire, Sint Eustatius et Saba) et pour Aruba, Curaçao et Sint Maarten.

Le Royaume des Pays-Bas (pour Aruba, Curaçao et Sint Maarten) déclare que la réserve visée à l'article 30, paragraphe 1 (f) de la Convention du 25 Janvier 1988 est faite avec effet rétroactif, en ce qui concerne Aruba, Curaçao et Sint Maarten, limité à trois ans avant l'entrée en vigueur du Protocole du 27 mai 2010.